C Ring Road, Al Emadi Financial Square Building,
P.O.Box : 433 - Doha - Qatar,
Tel.: +974 44222410 / Call Center 16014
Fax: +974 44221560 - 44221561
www.qcsd.gov.qa

إيداع
Edaa

الدائري الثالث، مبنى فايننشال سكوير العمادي ،
ص.ب: ٤٣٣ – الدوحة، قطر،
هاتف : ٤٤٢٢٢٤١٠ ٩٧٤+ / مركز الاتصال ١٦٠١٤
فاكس: ٤٤٢٢١٥٦١ – ٤٤٢٢١٥٦٠ ٩٧٤+
www.qcsd.gov.qa

طلب تعديل بيانات مساهم / دمج – شركات
UPDATE SHAREHOLDER'S DATA / MERGE - NON-INDIVIDUAL

Shareholder's Name / ..... / اسم المساهم قبل التعديل

Shareholder's NIN ..... رقم المساهم

Merge NIN'S ..... الأرقام المطلوب دمجها

Company Type	تصنيف الشركة
Private Shareholding Co. ☐ مساهمة خاصة Public Shareholding Co. ☐ مساهمة عامة Semi Gov. ☐ شبه حكومية Gov. ☐ حكومية	
Investment Fund ☐ صندوق استثماري Brokerage ☐ وساطة Insurance ☐ تأمين Bank ☐ بنك	
Club or Association. ☐ ناد أو جمعية Charity Association. ☐ جمعية خيرية Sole Institution. ☐ مؤسسة فردية LLC ☐ ذات مسؤولية محدودة	
Others (Please specify) ☐ أخرى (يرجى التحديد) Private Office ☐ مكتب خاص	

Basic Information	البيانات الأساسية
Company Name :	اسم الشركة : .....
Nationality:	الجنسية : .....
C.R No / Other:	رقم السجل التجاري/ أخرى .....
Establishment Date:	تاريخ التأسيس : .....
Expiry Date: ...../...../.....	الصلاحية: ...../...../.....
Establishment Country:	بلد التأسيس : .....
Establishment Card:	رقم قيد المنشأة : .....
Expiry Date: ...../...../.....	الصلاحية: ...../...../.....
Company Capital:	رأسمال الشركة : .....
Activities:	طبيعة النشاط : .....
Mobile:	الهاتف النقال : .....
Phone:	الهاتف : .....
Fax:	الفاكس : .....
P.O Box:	ص.ب : .....
Current Address :	العنوان الحالي : .....
Email:	البريد الالكتروني : .....

Partners			الشركاء
Name	Percentage	النسبة	الإسم
1-	.....	.....	..... -1
2-	.....	.....	..... -2
3-	.....	.....	..... -3
4-	.....	.....	..... -4
5-	.....	.....	..... -5

Authorized to Signatories	المفوض/المفوضين بالتوقيع
1-	..... -1
2-	..... -2
3-	..... -3
4-	..... -4

Bank Account Details	تفاصيل الحساب البنكي
Bank Name:	اسم البنك: .....
Account Number:	رقم الحساب: .....
IBAN:	الآيبان: .....
Account Type:	نوع الحساب : .....
City: ..... Country:	المدينة: ..... الدولة: .....
Reprehensive Details	بيانات الوكيل .....
Representative Name	اسم الوكيل: .....
Nationality:	الجنسية: .....
Residency country	بلد الإقامة : .....
ID/Passport No.	رقم البطاقة الشخصية/ جواز السفر: .....
Expiry date: ..... / ..... /	الصلاحية: ..... / ..... / .....
Profession of Attorney:	مهنة الوكيل: .....
Employer:	جهة العمل: .....
Address of Representative:	عنوان الوكيل: .....
Email:	البريد الالكتروني: .....
Power of attorney No:	رقم الوكالة : .....
Place of issuing:	مكان الاصدار: .....
Securities Investment Goals	أهداف الاستثمار بالأوراق المالية
☐ Capital Gains ☐ Dividends ☐ Both	☐ أرباح رأسمالية ☐ توزيعات نقدية ☐ معاً
Investment Strategy	استراتيجية الاستثمار
☐ Long term ☐ Short term ☐ Speculation	☐ طويل الأجل ☐ قصير الأجل ☐ المضاربة
Communication Language	لغة التواصل
☐ Arabic ☐ English	☐ العربية ☐ الانجليزية

Declaration	إقــرار
I, we the undersigned In my /our capacity: ..... Acknowledge that the information and documents provided herein are correct, and I will inform and provide relevant documents to QCSD whenever there is any change of the information provided herein. Further, I hereby confirm to use my above mentioned bank account to receive cash dividends from the listed companies. QCSD shall have no liability in respect of shares and dividends as well as if the account is closed or blocked. Finally, I agree to undertake to update my information as and when changes are made.	أقر أنا / نحن الموقعين أدناه بصفتي /بصفتنا : ..... بأن المعلومات المبينة في النموذج المرفق وجميع المستندات المرفقة هي صحيحة ، كما أقر بإبلاغ شركة قطر للإيداع المركزي للأوراق المالية بأي تغيير في المعلومات المذكورة بهذا النموذج. كما أوافق على قيد الأرباح النقدية للأسهم المملوكة لي في رأس مال أي من الشركات المدرجة في حسابي المصرفي أعلاه ، وذلك دون أية مسؤولية على شركة قطر للإيداع المركزي للأوراق المالية فيما يتعلق بهذه الأسهم وعائداتها ولن تكون على شركة قطر للإيداع المركزي للأوراق المالية أية مساءلة قانونية في حالة ما اذا كان الحساب البنكي مغلق أو مجمد وأتعهد بتحديث بياناتي كلما حدث ذلك ..
Signature:	التوقيع : .....

For Financial Services Use	لاستخدام شركات الخدمات المالية
Employee Name:	اسم الموظف : .....
Date:	التاريخ : .....
Broker:	اسم الوسيط : .....
Signature, Stamp, Authorized:	التوقيع والختم والمصادقة : .....

For Official Use	للاستخدام الرسمي لشركة قطر للإيداع المركزي للأوراق المالية
Employee Name:	اسم الموظف : .....
Date:	التاريخ : .....
Signature:	التوقيع: .....

المستندات المطلوبة – تعديل بيانات مساهم

- نموذج طلب تعديل البيانات موقع من الممثل القانوني للشركة وممهور بختم الشركة .
- مستخرج رسمي (حديث) من السجل التجاري وصورة عنه .
- صورة عن شهادة قيد المنشأة .
- صورة البطاقة الشخصية/ جواز السفر للممثل القانوني والمفوض بالتوقيع .
- تعبئة نموذج المستفيد الحقيقي .
- شهادة معتمدة من جهة رسمية تفيد إجراء أي تعديل على السجل التجاري .
- كتاب معتمد من بنك قطري خاضع لرقابة مصرف قطر المركزي بتفاصيل الحساب البنكي للعميل.
- في حال تقديم الطلب من خارج دولة قطر ، يجب توثيق جميع المستندات من سفارة دولة قطر في في بلد إصدار هذه الوثائق و وزارة الخارجية ، بالإضافة إلى قسم التصديقات في الخارجية القطرية .

Documentations required to update shareholders' data

- Update shareholder data form to be signed by authorized signatories with company stamp.
- Copy of the valid commercial registration (C.R).
- Copy of the valid establishment card.
- Valid ID/Passport copies of authorized signatories, managing the account.
- Fill out the beneficial owners form.
- A letter from an official authority stating any amendments to the CR.
- Official letter from Qatari Bank licensed by Qatar central bank confirming the bank account details.
- If the investor is not resident of the State of Qatar, all documents must be authenticated by Qatari Embassy and the Ministry of Foreign Affairs of the country and the Consular Affairs department in Qatar.